



vásárhelyi  
forгатag

## VÁSÁRHELYI FORGATAG 2015. AUGUSZTUS 26–30.

### Augusztus 26., SZERDA

#### **18.00 MEGNYITÓ ÜNNEPSÉG**

*Helyszín:* Kultúrpalota

*Fellép:* Pál István Szalonna és bandája, Maros Művészegyüttes

### **KIÁLLÍTÁSFORGATAG**

#### **18.00 Boros Tety karikatúrákiállítása – megnyitó**

Boros Tety első egyéni kiállítása a 45 éves karikaturista aktivitásának. A Maros Megyei Múzeum segítségével 120 karikatúrát állít ki a művész, a tárlat a Kultúrpalota előcsarnokában tekinthető meg a Vásárhelyi Forгатag ideje alatt.

### **SZÍNHÁZI FORGATAG**

#### **19.00 Egyszeröt**

*Helyszín:* a Concordia Hotel előcsarnoka

#### **Egyszeröt még egyszer a Színházi Forгатagban!**

Közkívánatra ismét műsorra kerül a Marosvásárhelyi Yorick Stúdió és a temesvári Csíky Gergely Színház nagy sikerű szállodaszínházi produkciója, az Egyszeröt.

*Az Egyszeröt című előadás szövegváltozata Neil LaBute kortárs amerikai szerző Valami csajok című színműve alapján íródott. A darab cselekménye viszonylag egyszerű, akár egy mondatban is megfogalmazható: egy házasság előtt álló férfi, sorra találkozik azokkal a volt szerelmeivel, akik valamilyen módon nyomot hagytak az életében. Az előadás olvasatában az Egyszeröt jelentheti az előadás*

**MAROSVÁSÁRHELYÉRT EGYESÜLET**

 [www.forgatag.ro](http://www.forgatag.ro)

 [vasarhelyi@forgatag.ro](mailto:vasarhelyi@forgatag.ro)

 [www.facebook.com/forgatag](http://www.facebook.com/forgatag)



*szereplőit, az egy férfit és az öt nőt, de értelmezhető egy férfi és egy nő találkozásaként is, mivel a férfi számára mind az öt nő „csak valami csaj”.*

Az előadás szereplői: Borbély B. Emília és Kinda Szilárd, rendezte: B. Fülöp Erzsébet.

Az előadás tizenhat éven felülieknek ajánlott!

A helyek száma korlátozott, előzetes helyfoglalás a 0741-293 164-es telefonszámon 8–13 és 16–20 óra között.

## FOLKLÓR

**21.00 Táncház** – meghívott Pál István Szalonna és bandája. Zenél az Üver zenekar

*Helyszín:* Jazz & Blues Club, Sinaia utca 3. szám

## KONCERTFORGATAG

**21.00 InFusion Trio**

*Helyszín:* Teleki Téka

*A 2011 decemberében alakult InFusion Trio Magyarország egyetlen looper zenekara. A formáció tagjai mind képzett zenészek, akik a komoly- és a könnyűzene terén egyaránt jártasak. A trió tagjai: Farkas Izsák, Simkó-Várnagy Mihály, Weisz Nándor. A Cseh Tamás Program nyertes zenekar első, Loop Me Up című lemeze idén tavasszal jelent meg. A koncerten a nagylemez anyagán kívül az elmúlt évek legnagyobb slágereit is előadják saját feldolgozásukban. Olyan előadók dalait hallhatjuk új köntösben, mint a Maroon5, Calvin Harris, John Newman vagy épp a Daft Punk.*



## Augusztus 27., CSÜTÖRTÖK

### **SZÓFORGATAG**

**11.00** Tematikus séta- **Bernády György életéről** – *Fodor János* vezetésével, magyar nyelven  
*Indulás: a Bernády-szobortól*

**16.00** Nagy József: **Marosvásárhelyiek Galíciában és az Alpokban.** A m. kir. 22. honvéd gyalogezred története az első világháborúban  
*Helyszín: Kultúrpalota – Kisterem*

### **KÁLVIN PROGRAM**

Időseknek szóló programok

**11.00–13.00 BINGÓ** játék

*Helyszín: Eminescu u. 22. szám*

### **TÉKAFORGATAG**

**10.00–18.00: a Teleki Téka 3. könyvvására**

*Helyszín: a Teleki Téka udvara*

**11.00 Lázok János: (M)ilyen gazdagok vagyunk(?). Sütő András műhelykonferencia 2014** – a Polis könyvkiadó könyvbemutatója  
*A 2014-es Sütő András-konferencia tanulmánykötetének bemutatása tulajdonképpen kötetlen beszélgetés szeretne lenni a szerkesztők, szerzők és a kötet jövőbeli olvasói között. A dolgozatok nagy része magát az életművet tárgyalja, újszerű értelmezésekkel gazdagítva azt, az életmű várható sorsát, a Sütő-mű román és angol fogadtatását, egy kritikai kiadás esélyeit illetően.*

**12.00 Balás Árpád: Zsebreszabott Marosvásárhely** – a Mentor könyvkiadó könyvbemutatója

*A Mentor kiadó legújabb kiadványa egy nem mindennapi útikalauz, mely nemcsak turisztikai, de történelmi, demográfiai és kulturális útítárs is egyben.*



vásárhelyi  
forgatag

### **19.00 125 éve született Makkai Sándor – emlékkonferencia**

Helikon – a Kemény János Alapítvány programja

## **KIÁLLÍTÁSFORGATAG**

### **18.00 Bőr kollázsok – megnyitó**

*Helyszín: Bernády Ház, Horea utca 6. szám*

*Bőr kollázsok címmel rendez egyéni tárlatot Marosvásárhelyen Katona Szabó Erzsébet, Ferenczy Noémi-díjas textilművész és látványtervező. A Gödöllői Iparművészeti Műhely vezetője, a Magyar Művészeti Akadémia tagja 1983-as magyarországi áttelepülése óta először mutatkozik be önálló kiállításon ifjúkora városában, ahol a művészeti középiskolában kezdte művészeti tanulmányait. A gobelinművészet hagyományait és újjító törekvéseit sajátosan ötvöző alkotó figyelme a 2000-es években fordult a bőr felé, ezt tükrözi a Bernády Ház földszinti galériájában közönség elé kerülő reprezentatív válogatás. Az augusztus 27-én, csütörtök délután 6 órakor nyíló kiállításon a művésznőről és alkotásairól Nagy Miklós Kund művészeti író beszél. Tárlata 2015. szeptember 16-ig tekinthető meg.*

### **18.00 Az első világháború id. Kováts István fotográfus szemével – megnyitó**

*Helyszín: a Történelmi és Régészeti Múzeum várbeli épülete*

## **CSALÁDI- ÉS GYERMEKPROGRAMOK**

*Helyszín: Maros-part*

### **16.00–18.00: Kézműves foglalkozások**

Gipszformák festése (Kézcsodák Kézműves Kör, Jánosi Mária és Szász Judit) 4 éves kortól

Papírcsík-technika (quilling) (Unitarcoop Alapítvány, Moldován-Szeredai Noémi és Eszter) – 6 éves kortól

**16.00–18.00: Szabadtéri ügyességi játékok** (Garabonciás Egyesület) – 3 éves kortól

**MAROSVÁSÁRHELYÉRT EGYESÜLET**



[www.forgatag.ro](http://www.forgatag.ro)



[vasarhelyi@forgatag.ro](mailto:vasarhelyi@forgatag.ro)



[www.facebook.com/forgatag](https://www.facebook.com/forgatag)



**16.00–18.00 Játékos Biblia. Társasjáték, kvízzjátékok (ProMisszió) – 10–99 éveseknek**

## **KEREKASZTAL-BESZÉLGETÉSEK**

*A Forгатag négy napos programsorozatában helyet adunk olyan szakmai kerekasztal-beszélgetéseknek, amelyek a város és az itt élő lakosok mindennapjait átölelik.*

*Olyan témák kerülnek terítékre, amelyek a város jelenét és jövőjét vizsgálják, helyzetelemzést készítve a város jelenlegi problémáiról. Legfőbb célunk a Marosvásárhelyen élő, és ezt az életteret ismerő szakemberek segítségével körvonalazni a problémákat és megoldásjavaslatokat keresni.*

### **17.00 – Román–magyar kapcsolatok napjainkban**

*Helyszín: Borudvar, a beszélgetés időtartama 2 óra*

*Egy olyan városban élünk, amely mondhatni két párhuzamos szintér egyben. Marosvásárhelyen párhuzamosan van egy magyar és egy román működőképes város és társadalom. Mondhatjuk, hogy megfoghatatlan és átjárhatatlan ez a két szint. Hogy ez valóban így van-e? Miért? Jó-e? És mihez vezet? Ezekre a kérdésekre keressük a választ a magyar és a román véleményformálókkal, társadalom szereplőivel. Egyenlő arányban lesznek jelen a kerekasztal-beszélgetésen a magyar és román közösség részéről véleményformáló személyiségek. A meghívottak három generáció véleményét képviselik, hiszen mindkét csoportban van idős, középkorú és fiatal marosvásárhelyi is.*

Meghívottak:

**Alexandru Dub László** – a marosvásárhelyi zsidó közösség vezetője

**Lucian Săcălean** – oktató a Petru Maior Egyetemen, szociológus

**Aurel Lazar** – a Petru Maior Egyetem hallgatója

**Dr. Kós Anna** – egyetemi docens, a Marosvásárhelyi Művészeti Egyetem Magyar Művészeti Karának dékánja

**Novák Csaba Zoltán** – történész, a Román Akadémia marosvásárhelyi Gheorghe Șincai kutatóintézetének tudományos munkatársa





**Labancz Dávid** – a Marosvásárhelyi Művészeti Egyetem, Audiovizuális kommunikáció-multimédia szak hallgatója  
Rendkívüli meghívott **Lucian Mîndruță**, újságíró  
*Moderál: Lázok Klára, a Teleki Téka vezetője, történész*  
*A rendezvényt sorozat a kétnyelvűségre épül, tehát minden meghívott a saját anyanyelvén szólalhat meg, a helyszínen szinkrontolmács segítségével biztosítjuk a kétnyelvűséget, lehetőséget teremtve, hogy a témák iránt érdeklődő román és magyar közönség is bekapcsolódhasson.*

## SZÍNHÁZI FORGATAG

### 19.00 Egyszeröt

*Helyszín: a Concordia Hotel előcsarnoka*

Az előadás tizenhat éven felülieknek ajánlott!

A helyek száma korlátozott, előzetes helyfoglalás a 0741-293 164-es telefonszámon 8–13 és 16–20 óra között

### 20.00 Egy őrült naplója – BEMUTATÓ

*Helyszín: Spektrum Színház*

#### **Színházi bemutató a Vásárhelyi Forgatagon!**

*Gogol Egy őrült naplója című elbeszélése alapján készülő előadás premierjére a Színházi Forgatagban kerül sor. Az orosz klasszikus művében az irodai hivatalnok, Popriscsin sorsán keresztül szembesülhetünk alapvető kérdésekkel: jelent-e számunkra valamit ma ez a történet? Van-e különbség a mindennapi valóságunk és az illúzió között? Összeegyeztethető-e társadalmi kötöttségünk és civil életterünk? Van-e kiút a társadalmi megalázottságból? Mi az őrültség és mi a normalitás? Őrült-e a világ, vagy mi nem vagyunk normálisak?*

*Az előadás a Spektrum Színház produkciója.*

*Rendezte: B. Fülöp Erzsébet, előadja: Kovács Károly.*

*A helyek száma korlátozott, előzetes helyfoglalás a 0744-301 875-ös telefonszámon.*



vásárhelyi  
forgatag

## KONCERTFORGATAG

**18.00 Moonfellas**

**20.00 Pinwheels**

*Helyszín: Maros-part (Borudvar)*

**19.00 Operett-est**

*Helyszín: Kultúrpalota*

**MAROSVÁSÁRHELYÉRT EGYESÜLET**

 [www.forgatag.ro](http://www.forgatag.ro)

 [vasarhelyi@forgatag.ro](mailto:vasarhelyi@forgatag.ro)

 [www.facebook.com/forgatag](https://www.facebook.com/forgatag)



vásárhelyi  
forgatag

## Augusztus 28., PÉNTEK

### Kamionozunk a Maros-parton (állandó program)

**Helyszín: Maros-part**

Az idei Forgatag egyik főtámogatója a Fomco kamionszerviz, ám a maroskeresztúri cég nem csak támogatja a rendezvényt, hanem érdekes programokat is kínál a Maros-partra látogatóknak. A családi programok helyszínén lesz majd a legtöbb Fomcos esemény, de a találmányok sátránál és a gasztronómiai programoknál is találunk majd nézni- és kipróbálnivalót.

#### **Minden, ami teherautó**

Hogy könnyen megtaláljuk a Fomcot, keressük a kamiont, ugyanis a cég a sátra mellett kiállít egy teherautót is húzófejjel, s így egy szimulátor segítségével bárki kipróbálhatja, hogy le tudna-e parkolni a teherautóval, megnézheti, milyen egy efféle járgány belülről, de még fényképezkedhet is vele. Fényképezkedni a kamionban azért is érdemes, mert a Fomco ezeket a képeket közzéteszi a Facebook-oldalán, ezeket a fotókat kell megosztani és gyűjteni a lájkokat, a legtöbbet lájkolt kép tulajdonosa ugyanis egy tele tartály üzemanyaggal lesz gazdagabb. Akár emlékkártyát is nyomtathatunk magunknak ott helyben.

Akinek a parkolás szimulálása nem elég, az kipróbálhat egy bútordizájn-szimulátort is.

A Fomco tudja, hogy a több órás kamionban ülést valami mozgással kell kompenzálni, ezért kosárlabdaversenyt is szervez, valamint azokat is várja, akik a darts játékban mérnék össze céldobói képességüket.

Természetesen ebben az esetben is díjakért megy majd a vetélkedés: sapkák, pólók, golyóstollak keresik szerető gazdáikat.

Mindemellett természetesen a cég termékeiről (hűtőládák, CB-rádiók, kamionkellékek, stb.) és szolgáltatásairól is információkat kaphatunk a helyszínen, például a teherautó-szervizről vagy az ITP műszaki ellenőrzésről is.

**MAROSVÁSÁRHELYÉRT EGYESÜLET**

 [www.forgatag.ro](http://www.forgatag.ro)

 [vasarhelyi@forgatag.ro](mailto:vasarhelyi@forgatag.ro)

 [www.facebook.com/forgatag](https://www.facebook.com/forgatag)





Már csak azért is megéri a Fomcohoz látogatni, mert a látogatók hűségkártyát kapnak, amellyel kedvezményben részesülnek, ha még az idén igénybe vennék a cég valamely szolgáltatását.

Nem csak a várost, a kamionokat is kiszínezzük

A gyerekeknek meghirdetett teherautós rajzverseny kihagyhatatlan, már csak azért is, mert a legszebb rajz díjat érdemel. Ehhez nem kell mást tenni, csak egy kamiont rajzolni, majd elvinni a Fomco családi programok melletti sátrához, ahol begyűjtik őket. Vasárnap este pedig a színpadon a szervezők kihirdetik a nyertest.

### **Zöld Fomco**

Akit a tudományos fejlesztés, a környezetvédelem vagy a fenntartható fejlődés érdekel, ki ne hagyja a találmányok sátrát a Maros-parton, ahol a Fomco cég napenergiával működő elektromos autót mutat be, amely a Fomco Solar brandhez tartozik. Egészségünk megőrzése érdekében pedig az általuk hozott Vitaplant teával és biotermékeivel ismerkedhetünk meg.

## **VÁSÁRI FORGATAG**

**10.00-20.00**

*Helyszín: Maros-part*

*Főként Maros megyei kistermelők, kézművesek, de más megyék jó minőségű terméket előállító kézművesei, termelői mutatkoznak be. Helyi termelők által előállított hústermékeket, péktermékeket, mézféléket, lekvárokat, szörpöket, gyümölcsleveket, valamint kézműves és népművészeti tárgyakat lehet vásárolni. A borudvarban erdélyi és magyarországi borászok legfinomabb termékeit vásárolhatják meg az érdeklődők.*

## **SZÓFORGATAG**

**11.00 Szecessziós séta** – Oniga Erika vezetésével, magyar nyelven

*Indulás: a Maros Megyei Tanács épülete elől*

**MAROSVÁSÁRHELYÉRT EGYESÜLET**

 [www.forgatag.ro](http://www.forgatag.ro)

 [vasarhelyi@forgatag.ro](mailto:vasarhelyi@forgatag.ro)

 [www.facebook.com/forgatag](https://www.facebook.com/forgatag)



vásárhelyi  
forgatag

**17.00 Dr. Papp József: A magyar nemzettudat kialakulása**

*Helyszín: Kultúrpalota, Kisterem*

## **KÁLVIN PROGRAM**

Időseknek szóló programok

**11.00-13.00 CSÁRDÁS KIRÁLYNŐ** filmvetítés

*Helyszín: Kálvin János Idősek Otthona, Eminescu u. 22 szám*

## **GASZTRONÓMIA**

Minden, mi szem-szájnak ingere

**17.00 Madaras Sándor: Jó ételnek illatáról** – főzéssel és kóstoltatóval egybekötött könyvbemutató

**19.00 Főszerepben a vadhús**

## **BORUDVAR**

*Helyszín: Maros-part*

11.00–24.00 Romániai és magyarországi pincészetek vonultatják fel színes választékukat.

19.00 Borkóstoló

## **PALOTAUDVAR**

*Helyszín: Enescu utca, a Kultúrpalota előtt*

**17.00 Napsugár** együttes

**18.30 Szász Szabolcs** harmonika művész

**20.00 Tiberius Quartett** és Koszika

**MAROSVÁSÁRHELYÉRT EGYESÜLET**

 [www.forgatag.ro](http://www.forgatag.ro)

 [vasarhelyi@forgatag.ro](mailto:vasarhelyi@forgatag.ro)

 [www.facebook.com/forgatag](https://www.facebook.com/forgatag)



## KEREKASZTAL-BESZÉLGETÉSEK

### 17.00 Marosvásárhely, a város, amely túlél

*Helyszín: Borudvar, beszélgetés időtartama 2 óra*

*Városunk a régióban nagyon alulmarad mind gazdasági, mind társadalmi szinten. Úgy tűnik, hogy évek óta a középszerűség útján jár, és nem él a fejlődési lehetőségekkel. Egy külön beszélgetésre gazdasági és társadalmi területen jártas szakembereket hívunk meg, főként aktív vállalkozókat, akik ismerik a valós gazdasági helyzetképet és problémákat. Célunk, hogy segítségükkel feltérképezzük Marosvásárhely jelenlegi helyzetét, valós potenciálját és a jövőbeni fejlődési lehetőségeket.*

Meghívottak:

**Jakab István** – vállalkozó, a Clinilab igazgatója

**Albert Attila** – a Bioeel gyógyszergyár igazgatója

**Gedő Albert** – a Surtec igazgatója

**Dan Mașca** – vállalkozó

**Radu Bălaș** – újságíró, kommunikációs szakember, vállalkozó

**Octavian Lipovan** – műépítész, vállalkozó

**Dumitru Rădoiu** – a Petru Maior egyetem oktatója, a Sysgenic igazgatója

**Ciprian Morar** – a Lateral-inc.com SRL munkatársa

*A rendezvénysorozat a kétnyelvűségre épül, tehát minden meghívott a saját anyanyelvén szólalhat meg, a helyszínen szinkrontolmács segítségével biztosítjuk a kétnyelvűséget, lehetőséget teremtve, hogy a témák iránt érdeklődő román és magyar közönség is bekapcsolódhasson.*

## CSALÁDI- ÉS GYERMEKPROGRAMOK

*Helyszín: Maros-part*

**11.00 Kelekótya** gyerekzenekar koncert

**11.00–18.00 Közös zenélés, játszás** a Bolyai Farkas Elméleti Líceum zenekörével





**11.00–18.00 Nyerj egy könyvet!** Ügyességi próbák gyermekeknek (Károlyi Gáspár Alapítvány) – 3–14 éveseknek

**11.00-13.00 Cseperedők Forгатaga**

Alagútba bújás, hegyek-völgyek megmászása, teknőben forgás, szabad játék, gyurmázás, pecsételés (Gyulafehérvári Caritas Korai Nevelő- és Fejlesztő Központ) – 1–3 éveseknek

**11.00-12.30 Hána László dobol a gyermekekkel** (Nidus Waldorf Egyesület)

– 3 éves kortól

**11.00–14.00 Kézműves foglalkozás**

**Hímzés** (Unitarcoop Alapítvány, Benedek Judit és Nagy Réka) – 7 éves kortól, kisebb gyermekek számára szülői felügyelettel

**16.00–18.00 Kézműves foglalkozások**

**Karkötő készítése zsinórból** (Kézcsodák Kézműves Kör, Jánosi Mária és Szász Judit) – 4 éves kortól

**Gyöngyfűzés** (Unitarcoop Alapítvány, Derzsi Ágnes és Kelemen Vera) – 3 éves kortól

**16.00–18.00 Logikai-, ügyességi- és társasjátékok** (Lurkó Kuckó Fejlesztő- és Játzóház) – 3–99 éveseknek

**16.00–18.00 Játékos Biblia. Társasjáték, kvízzjátékok** (ProMisszió) – 10–99 éveseknek

**16.00–18.00 Családok vetélkedője családokért** (Gyulafehérvári Caritas Családsegítő Szolgálat) **Szabadtéri ügyességi vetélkedő családoknak**

**16.30 Intim hormonális tornagyakorlatsor.** Az Aviva-módszer (Bartos Gyöngyvér) testtudatos nők és férfiak számára

**16.30–18.00 Gyermektáncház a szabadban.** Muzsikál az Üver zenekar, oktató: Moldován Emese (Gézengúz Játzóház) – 3 éves kortól

**Állandó programok:**

Kajakozás és kenuzás a Maroson

Mászófal, ládarakás, slackline

Székelyföldi Legendárium óriás-társasjáték

Szabad játék óvodásoknak és kisiskolásoknak, szabad beszélgetések szülőknek (Nidus Waldorf Egyesület szülői közössége)

Baba-mama sarok, pelenkázási és szoptatási lehetőséggel

**MAROSVÁSÁRHELYÉRT EGYESÜLET**

 [www.forgatag.ro](http://www.forgatag.ro)

 [vasarhelyi@forgatag.ro](mailto:vasarhelyi@forgatag.ro)

 [www.facebook.com/forgatag](https://www.facebook.com/forgatag)



vásárhelyi  
forgatag

## TÉKAFORGATAG

**A Teleki Téka 3. könyvvására**

**10.00–20.00 Könyvudvar a Maros-parton**

*Helyszín: Maros-part*

**18.00 Beszélő könyvek 4.** Művelődéstörténeti előadássorozat a Teleki Tékában

*Helyszín: Teleki Téka*

*Könyvek a ponyván. Népszerű irodalom a Teleki Tékában a 16.-19. században*

*Kőszeghy Péter irodalomtörténésszel (MTA Irodalomtudományi Intézet főmunkatársával) beszélget Lázok Klára, a Teleki Téka vezetője.*

*Közreműködik kobozon Fehér Csaba.*

## KIÁLLÍTÁSFORGATAG

**19.30 Könyvek a ponyván. Népszerű irodalom a Teleki Tékában a 16–19. században**

*Helyszín: a Teleki Téka időszakos kiállítóterme*

*Könyvek a ponyván. Népszerű irodalom a Teleki Tékában a 16–19. században*

*A kiállítás a Teleki–Bolyai Könyvtár állományában fellelhető kiadványokon keresztül szeretné illusztrálni, hogy a 16–19. században milyen műfajok, milyen történetek kerültek ki az erdélyi vásárok ponyváira és ponyvai alá, illetve érzékeltetni az egykori vásárok hangulatát, az egykori könyvterjesztési praktikákat.*

## CIVIL SAROK

*Helyszín: Maros-part*

**IKE – MIFIKE – Philotea**

*Az Ifjúsági Keresztyén Egyesület, a Marosvásárhelyi Főiskolások Keresztyén Egyesülete és a Philotea Klub közös sátra a forgatagozóknak egy csendes sarkot próbál nyújtani. Az idei kiemelkedő programunk a bibliodrámá.*

**MAROSVÁSÁRHELYÉRT EGYESÜLET**

 [www.forgatag.ro](http://www.forgatag.ro)

 [vasarhelyi@forgatag.ro](mailto:vasarhelyi@forgatag.ro)

 [www.facebook.com/forgatag](https://www.facebook.com/forgatag)



*A bibliodrámá csoportos önismereti módszer, amelyhez csupán nyitottságra és játékos kedvre van szükség. Az egész ember kreativitására, testi-lelki -szellemi képességeire építve közeledünk a Biblia teljes emberi valónkat megszólító képeihez, szimbólumaihoz, jeleneteihez, eseményeihez. A bibliodrámá biblikus talaján vallási hovatartozástól függetlenül élhetjük meg Isten áldó jelenlétét, a csoport szellemiekben gyarapító erejét.*

**10.00–13.00 Csendesség a forgásban**

**13.00–14.00 Maros-Mezőségi Kéve közönségtalálkozó**

**14.00–15.30 Fórum beszélgetés – Az egyház helye a 21. században**

**16.00–18.00 Koncert**

### **Telefonos szeretetszolgálat – Solidaris Egyesület**

*Célunk: a szolgálat népszerűsítése, szórólapok osztogatása – beszélgetés a járókelőkkel, a mindennapi kenyérünk program népszerűsítése (a sátorban található perselybe pénzt gyűjtünk, amelyre kenyeret, élelmet vásárolunk a rászoruló betelefonálóknak).*

**10.00–18.00 Mindennapi kenyérünk program**

### **Interaktív szigetek MÁSKÉNT**

A HIFA ROMÁNIA Egyesület a Tanuljunk másként és az Interaktív szigetek című programjaival vesz részt a Vásárhelyi Forгатagon. Az interaktív program lényege és célja bemutatni és kipróbáltatni az egészséges gyerekekkel, fiatalokkal, felnőttekkel és vállalkozó szellemű idős személyekkel, hogy milyen fogyatékkal élni.

Az interaktív programok megvalósítására szigetek adnak helyet. Így az idelátogatók megismerkedhettek a siketek, vakok, mozgáskorlátozottak világával. Bekötött szemmel tájékozódhatnak a vakbot segítségével, kipróbálhatják a Braille írást, olvasást, elsajátíthatnak jeleket, amelynek segítségével nem halló embertársaink értekeznek, és nem utolsó sorban kipróbálhatják aktív kerekesszékeinket és akadálymentesített útvonalunkat. Ugyanakkor ÉLŐ KÖNYVTÁRUNKBÓL „kölcsonözni” lehet fogyatékkal élő személyeket egy sétára, beszélgetésre, táncrea, stb.

Várunk szeretettel!

**10.00–18.00 Tanuljunk másként**





### **10.00–18.00 Interaktív szigetek**

#### **Aromaterápia a mindennapokban**

Az aromaterápia a kiváló minőségű illóolajok használatán alapuló, test-lélek-szellem harmóniáját támogató, illetve gondot okozó testi-lelki tünetet vagy állapotot kezelő eljárások összessége. Az *Aromaterápia a mindennapokban* közösség célja az illóolajok biztonságos alkalmazásainak megismertetése az érdeklődőkkel.

#### **11.00 Ismerkedés az aromaterápiával**

#### **16.30 Kisbabák és kismamák illóolajai**

#### **Játszma.ro + Matrisz**

#### **10.00–18.00 Játszma játékház**

Egész nap lehet játszani a sátorban. 4 éves kortól felnőtt korig ajánlunk játékokat. Bemutatásra kerül a Hack Trick társasjáték, Dorsonczky József (a Six Making fejlesztője) új játéka.

Szombaton 14 órától Hack Trick, 16 órától Six Making bajnokságot szervezünk. A nyerteseket társasjátékokkal díjazzuk.

A versenyre a helyszínen vagy a 0371-104 464-es telefonszámon lehet feliratkozni.

#### **Együtt a rákos gyermekekért**

A marosvásárhelyi *Együtt a Rákos Gyermekekért Egyesület* egy humanitárius, nonprofit, politikailag semleges, civil szervezet. Fő célja a rákban szenvedő gyermekek segítése és a Marosvásárhelyi Megyei Sürgősségi Kórház gyermek hemato-onkológiai osztályának a támogatása, ahol marosi és más megyéből érkező gyerekeket kezelnek. Évente tizenöt-húsz új esettel nő a nyilvántartott gyerekek száma és huszonöt-harminc gyerek részesül kezelésben vagy fenntartói kezelésben.

#### **12.30–14.00 Interaktív játékok**

#### **14.30–15.30 Timeline (programismertetés)**

#### **16.00–17.30 Meglepetésprogram**

#### **ODFIE**



Az ODFIE (Országos Dávid Ferenc Ifjúsági Egylet) az unitárius ifjúságot kívánja szervezett egységbe tömöríteni azzal a céllal, hogy segítse őket vallásosságuk megélésében, irányítsa értékteremtő munkájukat, képviselje őket a társadalomban, lehetőséget teremtsen egészséges lelki, szellemi, művelődési, nevelési, szociális, környezetvédelmi, sport- és más szabadidős tevékenységekre. Tagjai lehetnek nem unitárius fiatalok is, akik célkitűzéseit elfogadják, alapelveivel egyetértenek. Ilyenként kíván a marosvásárhelyi magyar napok forgatagába is bekapcsolódni, naponta színes, fiatalos, kreatív, szórakoztató jellegű programokkal. Látogasson el hozzánk, ott mindig történik majd valami!

**10.00–18.00 Szabadidős tevékenységek, kreatív, szórakoztató programok**

## SZFÉRA – A KORTÁRS MŰVÉSZET TERE

*Helyszín:* Aranykakas

**11.00–14.00 Állandó szösszenetek (órától függetlenül): urban painting, The Roots – képzőművészeti kiállítás, slam poetry workshop, design vásár**

Napközben marosvásárhelyi lemezlovasok, zenefanatikusok szolgáltatják a zenét lemezről. Hozd el te is a kedvenc lemezed, pörögjön a fekete lemez!

**15.00–16.00 Design előadás**

**16.00–17.00 Halottnak tűnt, de köszöni, jól van – dr. Jeremiás István előadása a bakelitről**

**17.00–18.00 Koncert: Kevin and the Roots**

**19.00 Dj in the park: Dj Sauce**

**20.00–22.00 Koncert: SoulClap Budapest (HU)**

**22.00 PARTY – BUNKER – DJ KARAK (RO), Dj PALOTAI (HU)**

*Bulihelyszín:* Sinaia utca 3. szám, bunkerbelépő: 10 lej

## EGÉSZSÉGSAROK

*Helyszín:* Maros-part

Az Egészségsarokban felállított sátraknál orvosi tanácsadás, talp- és gerinc állapotfelmérés, mozgásterápiai bemutatók, valamint





vásárhelyi  
forgatag

gyerekeket és felnőtteket egyaránt megmozgató játékos tevékenységek várják az ide látogatókat. Az Egészségsarok támogatója a Gedeon Richter Románia.

**11.00–16.00 Orvosi tanácsadás** – kardiológia, belgyógyászat, rehabilitáció, medical taping

**11.00–16.00 Kis kémikus sátor** – játékok kémcsövekkel, színes vízzel, pipettával

**11.00–16.00 Talp- és gerinc állapot felmérése** – láb-biomechanikai vizsgálatok, lúdtalp-bokasüllyedés szűrése, gyerek- és serdülőkori gerincdeformitások diagnosztizálása

**11.00 Mozogj velünk!** – Bemelegítő

**11.30 Ergonómiai tanácsadás és mozgás**

**12.00 GYEROBIC** – zenés, állatos torna gyerekeknek

**12.15 Akadálypálya** – játékos mozgásfejlesztő gyermektorna

**12.30 Baba-mama torna** – babák, tornáztassuk meg anyát!

**13.00 Ergonómiai tanácsadás és mozgás**

**13.00-15.00 Bőrgyógyászati tanácsadás** – anyajegyvizsgálat

**13.30 Akadálypálya** – játékos mozgásfejlesztő gyermektorna

**14.00 Standing Pilates**

**14.30 Ergonómiai tanácsadás és mozgás**

**15.00 Akadálypálya** – játékos mozgásfejlesztő gyermektorna

## FOLKLÓR

Nótaest

**19.00 Csendül a nóta – magyarnóta-est**

*Helyszín: Kultúrpalota*

*A marosvásárhelyi Kéknefelejcs Magyarnóta Társulatot azért hozták létre, hogy mindenki lehetőséget kapjon az énekléshez. Céljuk*





vásárhelyi  
**forгатag**

*felkutatni, megkeresni a tehetségeket, a fiatalokkal megszerettetni a magyar nótát meg a népdalt. Bárki, aki szereti és tudja énekelni a magyar nótákat vagy népdalokat, csatlakozhat a társulathoz.*

**21.00 Táncház** – zenél az Üver zenekar

*Helyszín: Jazz & Blues Club, Sinaia utca 3. szám*

## **SZÍNHÁZI FORGATAG**

**20.00 Tündérország**

*Helyszín: marosvásárhelyi vár, Mészárosok-bástyája*

*A Yorick Stúdió szeretettel várja nézőit a Tündérország/Țara Zânelor című előadására, amely az Interkulturális párbeszéd a kortárs színház eszközeivel elnevezésű projekten belül jött létre.*

*A Tündérország című előadás egy marosvásárhelyi vegyes család történetét mutatja be több generáción keresztül. Egy olyan periódusban, amikor a román–magyar együttélés egy valóságos csőd, a vegyes kapcsolatok elkerülhetetlenek voltak egy kicsi városban.*

*Természetesen elméletben sokkal egyszerűbb minden, mint a gyakorlatban. Akár egy normális családban, nem hiányozhat belőle a szeretet, gyűlölet, veszekedés, kiabálás, a verések, börtön, vagyontalanítás, a nagy felismerések... és így már át is léptük a normális család gondolatát.*

*Az előadás nem használ túl sok díszletelemet, nincs sok mankó a színészek számára. A színészek a közönség számára egy igaz történetet mutatnak be, amit emberek éltek meg. Igazi szappanoperák, amelyeket az előítéletek és konfliktusok szültek, és amelyek egy korszakot mutatnak be az adott periódusról.*

*A helyek száma korlátozott, előzetes helyfoglalás a 0744-61.21.40-es telefonszámon.*

**20.00 Egy őrült naplója**

*Helyszín: Spektrum Színház*

*Gogol Egy őrült naplója című elbeszélése alapján készülő előadás premierjére a Színházi Forгатagban került sor. Az orosz klasszikus*

**MAROSVÁSÁRHELYÉRT EGYESÜLET**

 [www.forгатag.ro](http://www.forгатag.ro)

 [vasarhelyi@forгатag.ro](mailto:vasarhelyi@forгатag.ro)

 [www.facebook.com/forгатag](https://www.facebook.com/forгатag)



vásárhelyi  
forogatag

*művében az irodai hivatalnok, Popriscsin sorsán keresztül szembesülhetünk alapvető kérdésekkel: jelent-e számunkra valamit ma ez a történet? Van-e különbség a mindennapi valóságunk és az illúzió között? Összeegyeztethető-e társadalmi kötöttségünk és civil életterünk? Van-e kiút a társadalmi megalázottságból? Mi az örültség és mi a normalitás? Örült-e a világ, vagy mi nem vagyunk normálisak? Az előadás a Spektrum Színház produkciója.*

*Rendezte: B. Fülöp Erzsébet, előadja: Kovács Károly.*

*A helyek száma korlátozott, előzetes helyfoglalás a 0744-301 875-ös telefonszámon.*

## **KONCERTFORGATAG**

**18.00 Transylvanian Rock Band**

**20.00 Keresztes Ildikó Band**

**22.00 Péterfy Bori & Love Band**

**MAROSVÁSÁRHELYÉRT EGYESÜLET**



[www.forogatag.ro](http://www.forogatag.ro)



[vasarhelyi@forogatag.ro](mailto:vasarhelyi@forogatag.ro)



[www.facebook.com/forogatag](https://www.facebook.com/forogatag)



## Augusztus 29., SZOMBAT

### **GASZTRONÓMIA**

*Helyszín:* Maros-part

**10.00** Az ökör és az ökörsütés rejtelmek – előadás és ízlelés

**11.00** Baja testvérváros gasztronómiai és turisztikai bemutatója – bajai halászlét készítenek és kóstoltatnak

**16.00** Virslievő-verseny

### **VÁSÁRI FORGATAG**

**10.00-20.00**

*Helyszín:* Maros-part

### **BORUDVAR**

*Helyszín:* Maros-part

**11.00–24.00** Romániai és magyarországi pincészetek vonultatják fel színes választékukat.

**15.00** Ökoházak, természetes anyagok felhasználása és újrahasznosítása.

*Helyszín:* Borudvar

*Fa, kő, gyapjú, nád, szalma, minden, ami körülöttünk megtalálható... így is lehet házat építeni. **Németh János** építésznek a környezetbarát építkezés terén a szalmabála-építészet a nagy kedvence, elmondása szerint Erdély-szerte ez a legkézenfekvőbb. Nagyon hamar megy vele a munka, gyorsan felépíthető és nem utolsósorban zsebbarát.*

**19.00** Borkóstoló

### **SZÓFORGATAG**

**11.00** Barokk séta – Orbán János vezetésével, magyar nyelven

*Indulás:* a Színház térről



vásárhelyi  
forgatag

## KÁLVIN PROGRAM

Időseknek szóló programok

**11.00–13.00 Csoportos gyógytorna időseknek**

Helyszín: Kálvin János Idősek Otthona, Eminescu u. 22. szám

## KEREKASZTAL-BESZÉLGETÉSEK

**17.00 – Tóásó Előd, Lukács Csaba – Bolíviai beszámoló**

Helyszín: Borudvar

*Lukács Csaba, a Magyar Nemzet újságírója beszélget Tóásó Előddel bolíviai kálváriájáról és szabadulásáról. Tóásó Előd idén áprilisban a Magyar Baptista Szeretetszolgálat segítségével hagyta el Bolíviát, öt év tíz hónap után, miután a börtönbüntetését letöltötte ugyan, de az útlevelét a bolíviai hatóságok mégsem adták vissza. Hogy mi áll a „Tóásó-ügy” háttérében, kiderül a beszélgetésen. A beszélgetés időtartama 1 óra.*

## CSALÁDI- ÉS GYERMEKPROGRAMOK

Helyszín: Maros-part

**10.00–13.00 Védem. Hordozom** Ismerkedés hordozó eszközökkel, a baba- és gyerekhordozással, szabad beszélgetés Szabó Noémi hordozás-tanácsadóval.

**11.00 Csipkerózsika. Szabadtéri vásári bábjáték.** Halmágyi Éva és Bonczidai Dezső bábszínészek (Ariel Bábszínház) – 5 éves kortól

**12.00–13.00 Játékos angol nyelv Helen Doron-módszerrel** – 2–8 éveseknek

**11.00–14.00 Játékos Biblia. Társasjáték, kvízzjátékok (ProMisszió)** – 10–99 éveseknek

**12.00–14.00 Kézműves foglalkozások**

**Nemezelés (Puskás Enikő)** – 3 éves kortól

**Parittyakészítés** természetes anyagokból (Szabó Edit) – 5 éves kortól

**11.00–18.00 Nyerj egy könyvet!** Ügyességi próbák gyermekeknek (Károlyi Gáspár Alapítvány) – 3–14 éveseknek

**11.00–13.00 Cseperedők Forгатaga**

MAROSVÁSÁRHELYÉRT EGYESÜLET



[www.forgatag.ro](http://www.forgatag.ro)



[vasarhelyi@forgatag.ro](mailto:vasarhelyi@forgatag.ro)



[www.facebook.com/forgatag](https://www.facebook.com/forgatag)



vásárhelyi  
forogtag

Alagútba bújás, hegyek-völgyek megmászása, teknőben forgás, szabad játék, gyurmázás, pecsételés (Gyulafehérvári Caritas Korai Nevelő- és Fejlesztő Központ) – 1–3 éveseknek

**16.00–16.45 Zenebona. Interaktív hangszerbemutató** (Védem Egyesület)

**16.45–18.00 Játékforogtag a VÉDEM-mel**

Kézműves foglalkozás, ügyességi játékok, versenyek (Védem Egyesület) – 2 éves kortól

**16.00–18.00 Logikai-, ügyességi- és társasjátékok** (Lurkó Kuckó Fejlesztő- és Játzóház) – 3– 99 éveseknek

**16.00–18.00 Kézműves foglalkozás**

Társasjáték készítése (Csenteri Emese) – 7 éves kortól

**16.00–17.30 Lelkiegészség-védelmünk és mindennapi stresszeink.**

Beszélgetés Becsky Borbála és Cosma István pszichológusok, mentálhigiénés szakemberek és meghívottaik vezetésével (Fa-milia Centrum) – *Felnőttek számára*

**17.30 A Likaskő.** A Szekelyföldi Legendárium rajzfilmsorozat 1. része – *rajzfilmvetítés*

#### **Állandó programok:**

Kajakozás és kenuzás a Maroson

Mászófal, ládarakás, slackline

Szekelyföldi Legendárium óriás-társasjáték

Szabad játék óvodásoknak és kisiskolásoknak, szabad beszélgetések szülőknek (Nidus Waldorf Egyesület szülői közössége)

Baba-mama sarok, pelenkázási és szoptatási lehetőséggel

## **TÉKAFORGATAG**

**10.00–20.00 A Teleki Téka 3. könyvvására**

Könyvudvar a Maros-parton

*Helyszín:* Maros-part

**10.00 Téka-könyvműhely** – gyerekfoglalkozás a Teleki Téka udvarán

**Papírmerítés – időutazás.**

*Helyszín:* Teleki Téka

**MAROSVÁSÁRHELYÉRT EGYESÜLET**



[www.forogtag.ro](http://www.forogtag.ro)



[vasarhelyi@forogtag.ro](mailto:vasarhelyi@forogtag.ro)



[www.facebook.com/forogtag](https://www.facebook.com/forogtag)



vásárhelyi  
forgatag

*A gyerekek saját kezűleg próbálhatják ki a papírkészítés több évszázados technikáját. A vízjeles papírokat, melyeket virágokkal, színes papírfoszlányokkal tarkíthatnak, hazavihetik készítőik.*

**16.00 Téka-könyvműhely** – gyerekfoglalkozás a Maros-parton

*Helyszín: Maros-part*

*Linometszés. A linóleumba vésett rajzolat a sokszorosítható grafika egyik legkézenfekvőbb eljárása, amelyet otthon is alkalmazhatnak majd az alkotni vágyók.*

A gyerekprogramok vezetője Márton Krisztina, a Teleki Téka restaurátora, a foglalkozások ingyenesek.

## **MAROSVÁSÁRHELYIEK III. VILÁGTALÁLKOZÓJA**

**10.00 Nostalgia Kávéház**

*Helyszín: Bolyai Farkas Elméleti Líceum udvara*

*A Bolyai Farkas Elméleti Líceum udvarán berendezett Nostalgia Kávéházba várják a szervezők az érdeklődőket, Ritz vs. Apolló – jelenbe hozzák az emlékeket B. Fülöp Erzsébet színművésznő vezetésével. Emellett zenés produkcióval és meglepetésekkel is kedveskednek a szervezők.*

**17.00 Gálaműsor**

*Helyszín: Kultúrpalota*

*Fellépők: Bekecs Néptáncgyűttes; Grossmann Péter; Strausz Imre, Kiliti Krisztián és Illés Alexa; Kilyén Ilka, bajai vendégek, Illusion zenekar, a Tiberius vonósnégyes tagjai, Ördög Miklós Levente és Szabadi Nóra, Boros Emese és zenésztársai*

*Rendező: Sebestyén Aba színművész*

*Műsorvezetők: Nagy István és Fodor Piroska*

## **CIVIL SAROK**

**IKE – MIFIKE – Philotea**

Az Ifjúsági Keresztyén Egyesület, a Marosvásárhelyi Főiskolások Keresztyén Egyesülete és a Philotea Klub közös sátra a forgatagozóknak

**MAROSVÁSÁRHELYÉRT EGYESÜLET**



[www.forgatag.ro](http://www.forgatag.ro)



[vasarhelyi@forgatag.ro](mailto:vasarhelyi@forgatag.ro)



[www.facebook.com/forgatag](https://www.facebook.com/forgatag)



vásárhelyi  
**forгатag**

egy csendes sarkot próbál nyújtani. Az idei kiemelkedő programunk a bibliodrámá.

**10.00–13.00 Csendesség a forgásban**

**11.00–13.00 Bibliodrámá**

**13.00–15.30 Quilling technika elsajátítása**

**15.30–17.30 Bibliodrámá**

### **Telefonos szeretetszolgálat – Solidaris Egyesület**

Célunk: a szolgálat népszerűsítése, szórólapok osztogatása – beszélgetés a járókelőkkel, a mindennapi kenyerünk program népszerűsítése (a sátorban található perselybe pénzt gyűjtünk, amelyre kenyeret, élelmet vásárolunk a rászoruló betelefonálóknak).

**10.00–18.00 Mindennapi kenyerünk program**

### **Bonus Pastor Alapítvány**

Legjobb pia a terápia! – szabadulás a függőségekből (alkohol, drog, szerencsejáték) – találkozz szabadult függőbetegekkel, ismerd meg, hogyan változott meg életük.

Segítség szenvedélybetegeknek és hozzátartozóiknak – információk a szenvedélyekből és függőségekből való szabadulás lehetőségeiről, rövid- és hosszútávú terápia, tanácsadás, függőségi teszt.

**10.00–13.00 Legjobb pia a terápia!**

**10.00–13.00 Segítség szenvedélybetegeknek és hozzátartozóiknak**

### **Interaktív szigetek MÁSKÉNT**

A HIFA ROMÁNIA Egyesület a Tanuljunk másként és az Interaktív szigetek című programjaival vesz részt a Vásárhelyi Forгатagon. Az interaktív program lényege és célja bemutatni és kipróbáltatni az egészséges gyerekekkel, fiatalokkal, felnőttekkel és vállalkozó szellemű idős személyekkel, hogy milyen fogyatékkal élni.

Az interaktív programok megvalósítására szigetek adnak helyet. Így az idelátogatók megismerkedhettek a siketek, vakok, mozgáskorlátozottak világával. Bekötött szemmel tájékozódhatnak a vakbot segítségével, kipróbálhatják a Braille írást, olvasást, elsajátíthatnak jeleket, amelynek segítségével nem halló embertársaink értekeznek, és nem utolsó sorban kipróbálhatják aktív

**MAROSVÁSÁRHELYÉRT EGYESÜLET**

 [www.forgatag.ro](http://www.forgatag.ro)

 [vasarhelyi@forgatag.ro](mailto:vasarhelyi@forgatag.ro)

 [www.facebook.com/forgatag](https://www.facebook.com/forgatag)





vásárhelyi  
**forгатag**

kerekesszékeinket és akadálymentesített útvonalunkat. Ugyanakkor ÉLŐ KÖNYVTÁRUNKBÓL „kölcsonözni” lehet fogyatékkal élő személyeket egy sétára, beszélgetésre, tánkra, stb.

Várunk szeretettel!

**10.00–18.00 Tanuljunk másként**

**10.00–18.00 Interaktív szigetek**

### **Aromaterápia a mindennapokban**

Az aromaterápia a kiváló minőségű illóolajok használatán alapuló, test-lélek-szellem harmóniáját támogató, illetve gondot okozó testi-lelki tünetet vagy állapotot kezelő eljárások összessége. Az *Aromaterápia a mindennapokban* közösség célja az illóolajok biztonságos alkalmazásainak megismertetése az érdeklődőkkel.

**11.00 (Kis)gyermekes családok illóolajai**

**16.30 Nőies illatok**

### **Játszma.ro + Matrisz**

Egész nap lehet játszani a sátrunkban. 4 éves kortól felnőtt korig ajánlunk játékokat. Bemutatásra kerül a Hack Trick társasjáték, Dorsonczky József (a Six Making fejlesztője) új játéka.

Szombaton 14 órától Hack Trick, 16 órától Six Making bajnokságot szervezünk. A nyerteseket társasjátékokkal díjazzuk.

A versenyre a helyszínen vagy a 0371-104 464-es telefonszámon lehet feliratkozni.

**10.00–18.00 Játszma játékház**

**14.00 Hack Trick bemutató**

**16.00 Six Making bajnokság nyereményekkel**

### **Málnássy László Gombászegyesület**

**10.00–17.00 Gombakiállítás, társasjátékok és gombavizsgálat**

A megalakulástól kezdve aktívan népszerűsítjük a gombákat és a gombászatot, főleg a mérgező gombák széles körű ismertetésével foglalkozunk annak érdekében, hogy minél kevesebb gombamérgezés legyen térségünkben.

**MAROSVÁSÁRHELYÉRT EGYESÜLET**

 [www.forгатag.ro](http://www.forгатag.ro)

 [vasarhelyi@forгатag.ro](mailto:vasarhelyi@forгатag.ro)

 [www.facebook.com/forгатag](https://www.facebook.com/forгатag)



### **Együtt a rákos gyermekekért**

A marosvásárhelyi *Együtt a Rákos Gyermekekért Egyesület* egy humanitárius, nonprofit, politikailag semleges, civil szervezet. Fő célja a rákban szenvedő gyermekek segítése és a Marosvásárhelyi Megyei Sürgősségi Kórház gyermek hemato-onkológiai osztályának a támogatása, ahol marosi és más megyéből érkező gyerekeket kezelnek. Évente tizenöt-húsz új esettel nő a nyilvántartott gyerekek száma és huszonöt-harminc gyerek részesül kezelésben vagy fenntartói kezelésben.

**12.30–14.00 Interaktív játékok**

**14.30–15.30 Timeline (programismertetés)**

**16.00–17.30 Meglepetésprogram**

### **Prisma**

A szervezet fő célcsoportját a vezetők képezik, azok a vezetők, akik igényt tartanak a folyamatos fejlődésre, így tudják állandó mozgásba tartani csapatukat és munkatársaikat. Tevékenységeink közé tartozik a szervezetépítés és egyéb hasznos képzések is.

**11.00–12.00 Sikeres civilszervezeti vezető Romániában – előadás**

**16.00–18.00 Pályaválasztás, karrier – előadás**

### **ODFIE**

Az ODFIE (Országos Dávid Ferenc Ifjúsági Egylet) az unitárius ifjúságot kívánja szervezett egységbe tömöríteni, azzal a céllal, hogy segítse őket vallásosságuk megélésében, irányítsa értékteremtő munkájukat, képviselje őket a társadalomban, lehetőséget teremtsen egészséges lelki, szellemi, művelődési, nevelési, szociális, környezetvédelmi, sport- és más szabadidős tevékenységekre. Tagjai lehetnek nem unitárius fiatalok is, akik célkitűzéseit elfogadják és alapelveivel egyetértenek.

Ilyenként kíván a marosvásárhelyi magyar napok forgatagába is bekapcsolódni, naponta színes, fiatalos, kreatív, szórakoztató jellegű programokkal. Látogasson el hozzánk, ott mindig történik majd valami!

**10.00–18.00 Szabadidős tevékenységek, kreatív, szórakoztató programok**



vásárhelyi  
**forгатag**

## **PALOTAUDVAR**

*Helyszín:* Enescu utca, a Kultúrpalota előtt

**17.00 Napsugár együttes**

**18.30 Anamaria Galea dzsesszkoncertje**

**20.00 Dzsesztán**

## **SZFÉRA – A KORTÁRS MŰVÉSZET TERE**

*Helyszín:* Aranykakas

**11.00–14.00 Állandó szösszenetek (órától függetlenül): urban painting, The Roots – képzőművészeti kiállítás, slam poetry workshop, design vásár**

Napközben marosvásárhelyi lemezlovasok, zenefanatikusok szolgáltatják a zenét lemezről. Hozd el te is a kedvenc lemezed, pörögjön a fekete lemez!

**12.00–15.00 Tánc workshop és improvizációk** (kontakt tánc és forythe) az András Lóránt Társulat táncosaival: Andreea Evelin Könyves, Daboczi Dávid

**15.00–16.00 Design előadás**

**16.00–17.00 Kerekasztal: Design, művészet, vállalkozás**

**17.00–18.00 Közönségtalálkozó: Tompa Miklós Társulat kreatív színház: kőfestés Kiss Borával**

**18.00–19.30 Koncert: Improvizációk 2.0 (Sepsiszentgyörgy)**

**20.00–22.00 Koncert: Amoeba (HU)**

**22.00- PARTY – BUNKER – WRK, JUNGSOUL** marosvásárhelyi lemezlovasok. *Bulihelyszín:* Sinaia utca 3. szám, bunkerbelépő: 10 lej

## **EGÉSZSÉGSAROK**

Az Egészségsarokban felállított sátraknál orvosi tanácsadás, talp- és gerinc állapot felmérés, mozgásterápiai bemutatók, valamint gyerekeket és felnőtteket egyaránt megmozgató játékos tevékenységek várják az ide látogatókat. Az Egészségsarok támogatója a Gedeon Richter Románia.

**11.00–16.00 Orvosi tanácsadás – rehabilitáció, medical taping**

**MAROSVÁSÁRHELYÉRT EGYESÜLET**

 [www.forгатag.ro](http://www.forгатag.ro)

 [vasarhelyi@forгатag.ro](mailto:vasarhelyi@forгатag.ro)

 [www.facebook.com/forгатag](https://www.facebook.com/forгатag)



vásárhelyi  
**forгатag**

**11.00–16.00 Kis kémikus sátor** – játékok kémcsövekkel, színes vízzel, pipettával

**11.00–16.00 Talp- és gerinc állapot felmérés** – láb-biomechanikai vizsgálatok, lúdtalp-bokasüllyedés szűrése, gyerek- és serdülőkori gerincdeformitások diagnosztizálása

**11.00 Mozogj velünk!** – Bemelegítő

**11.30 GYEROBIC** – zenés, állatos torna gyerekeknek

**11.45 Akadálypálya** – játékos mozgásfejlesztő gyermektorna

**13.00 Body Balance** – erő és egyensúlyfejlesztő mozgásprogram

**13.00–15.00 Bőrgyógyászati tanácsadás** – anyajegyvizsgálat

**13.30 Akadálypálya** – játékos mozgásfejlesztő gyermektorna

**15.00 Akadálypálya** – játékos mozgásfejlesztő gyermektorna

## SPORTFORGATAG

Immáron második alkalommal megrendezésre kerül a *Forгатag Kupa* elnevezésű, amatőr minifoci-bajnokság. A Vásárhelyi Forгатag keretein belül sorra kerülő eseménynek a GO-Kart háta mögötti pályák adnak otthont augusztus 29-én, 11 órától.

Várjuk a maximum 12 fős csapatok jelentkezését a 0768-193 566-os vagy a 0740-386 175-ös telefonszámokon. Jelentkezési díj: 100 lej/csapat.

## SZÍNHÁZI FORGATAG

**19.00 Liselotte és a Május**

*Helyszín: Levél utca 2/1, Stúdió*

*Liselotte harmincas éveiben járó, boldogságot kereső nő. A nagy Ő-re vár, egy idő után mindegy, hogy ez szerelő, könyvelő, költő vagy éppen hajléktalan. Csakhogy mindez nem jön össze olyan egyszerűen, mint azt elsőre gondolnánk. Párkeresési kísérletei, mintegy átok hatására, sorozatosan kudarcba fulladnak. Vagy mégsem?*

A dinamikus, helyzetkomikumokban gazdag vígjáték a Marosvásárhelyi

**MAROSVÁSÁRHELYÉRT EGYESÜLET**

 [www.forгатag.ro](http://www.forгатag.ro)

 [vasarhelyi@forгатag.ro](mailto:vasarhelyi@forгатag.ro)

 [www.facebook.com/forгатag](https://www.facebook.com/forгатag)



vásárhelyi  
forgatag

Művészeti Egyetem Akadémiai műhely programjának része, melynek kitűzött célja, hogy teret nyújtson a színházi kísérletezéseknek, merész színházi nyelvek kipróbálásának az egyetemen oktató művészek előadásában.

*Pozsgai Zsolt: Liselotte és a Május*

*Rendező: Harsányi Zsolt*

Helyfoglalás: Crăcea Adam, 0741-635 324

### **11.00 Csinnadratta**

*Helyszín: Maros-part*

Csinnadratta, közhírré tétetik, azaz kidoboltatik – Mátyás király egykori és mostani üzenete – neked szól – hivatásos színészek a vásári közbizalom formanyelvét használva tolmácsolják Mátyás király 2015-os üzenetét a mulatni vágyóknak! Lesz játék, móka, kacagás!

## **KONCERTFORGATAG**

**18.00 Defender**

**20.00 Budapest Bár**

**22.00 1849 – volt egyszer egy szabadságharc – rockoratórium  
ősbemutató**

**MAROSVÁSÁRHELYÉRT EGYESÜLET**

 [www.forgatag.ro](http://www.forgatag.ro)

 [vasarhelyi@forgatag.ro](mailto:vasarhelyi@forgatag.ro)

 [www.facebook.com/forgatag](https://www.facebook.com/forgatag)



## Augusztus 30., VASÁRNAP

### FOLKLÓR

*Helyszín:* Kultúrpalota

#### **10.00 Verbunkverseny**

*A Vásárhelyi Forгатag részeként idén második alkalommal kerül sor az Erdélyi legényes és verbunkversenyre. A rendezvény célja segítséget nyújtani a legényes és verbunktánc minél magasabb színvonalú elsajátításában, ugyanakkor lehetőséget biztosítani a táncosoknak a megmérettetésre is.*

### VÁSÁRI FORGATAG

**10.00–20.00**

*Helyszín:* Maros-part

### BORUDVAR

*Helyszín:* Maros-part

**11.00–24.00 Romániai és magyarországi pincészetek vonultatják fel színes választékukat.**

### TÉKAFORGATAG

**10.00–20.00 A Teleki Téka 3. könyvvására**

**Könyvudvar a Maros-parton**

*Helyszín:* Maros-part

### SZÓFORGATAG

**11.00 Középkori séta** – Györfi Zalán vezetésével, magyar nyelven

*Indulás:* a Bolyai térről

**11.00 Általános városnéző séta** – László Lóránt vezetésével, román nyelven *Indulás:* Teleki Téka

### GASZTRONÓMIA

*Helyszín:* Maros-part

**MAROSVÁSÁRHELYÉRT EGYESÜLET**

 [www.forgatag.ro](http://www.forgatag.ro)

 [vasarhelyi@forgatag.ro](mailto:vasarhelyi@forgatag.ro)

 [www.facebook.com/forgatag](https://www.facebook.com/forgatag)



### **Nemzeti Gulyásnap**

**09.30 Búvös Bogrács csapatos főzőverseny** – bevonulás

**10.00 Búvös Bogrács csapatos főzőverseny** – tűzgyújtás

**11.00 GastroQuiz gasztronómiai vetélkedő**

**12.30 Gulyásismertető** a Nemzeti Gulyásnap alkalmából

**14.00 Búvös Bogrács csapatos főzőverseny** – tűzoltás

**14.40 Búvös Bogrács csapatos főzőverseny** – eredményhirdetés és díjátadó

### **KÁLVIN PROGRAM**

Időseknek szóló programok

*Helyszín:* Kálvin János Idősek Otthona, Eminescu u. 22. szám

**11.00 Istentisztelet és úrvacsoraosztás**

### **SZÍNHÁZI FORGATAG**

**11.00 Csinnadratta**

*Helyszín:* Maros-part

**18.00 BOKRÉTA** – Dévai Nagy Kamilla és Kilyén Ilka előadása

*Helyszín:* Kultúrpalota, Kisterem

Versek és megzenésített versek hangzanak el Áprily Lajos, Berde Mária, Dsida Jenő, Székely János, Jánosházy György, Kalász László Fekete István műveiből.

### **CSALÁDI- ÉS GYERMEKPROGRAMOK**

*Helyszín:* Maros-part

**10.00–13.00 Védem. Hordozom** Ismerkedés hordozó eszközökkel, a baba- és gyerekhordozással, szabad beszélgetés Szabó Noémi hordozás tanácsadóval.

**10.30–12.00 Játékforgatag a VÉDEM-mel.** Kézműves foglalkozás, ügyességi játékok, versenyek (Védem Egyesület) – 2 éves kortól

**11.00–12.00 Játékos angol nyelv Helen Doron-módszerrel**

**11.00–18.00 Közös zenélés, játszás a Bolyai Farkas Elméleti Líceum Zenekörével**



**12.00 Gyermekjárgány-parádé** (Védem Egyesület)

*Találkozópon:* a Gokart-pálya bejárata, 2–6 éveseknek

**12.00–14.00 Kézműves foglalkozások.** Rongybaba-készítés – 6 éves kortól, kisebb korúak számára szülői felügyelet mellett (Unitarcoop Alapítvány, Antal Ildikó és Kelemen Vera)

**Népi motívumok festése fára** (Unitarcoop Alapítvány, Bajkó Enikő) – 10 éves kortól

**12.00–14.00 Ezért szeretem a Forgatagot!** Rajzverseny 5–14 éveseknek, színezés 3–6 éveseknek. Értékes könyvnyeremények (Éden Kiadó)

**16.00 Hána László dobol a gyermekekkel** (Nidus Waldorf Egyesület) – 3 éves kortól

**16.00–17.30 Szülőknek gyermekekről és gyermekorról: tippek és kérdések**

Beszélgetés Becsky Borbála és Cosma István pszichológusok, mentálhigiénés szakemberek és meghívottaik vezetésével, szülők, leendő szülők, felnőtt korú érdeklődők számára

**17.00–19.00 Légy te is mesehős!** Hét ügyességi próba kis mesehősöknek (Kádár Annamária) – 4–9 éveseknek

**16.30–18.00 Croquet oktatás** (Vintage Velo Neumarkt) – 7 éves kortól

**16.00–19.00 Kézműves foglalkozások**

**Bögregfestés körömlakkal** (Tóth Csilla) – 5 éves kortól

**Hazavinnéd a Forgatagot?** Hozz magaddal egy pólót, és fessd rá a szélforgót! (Unitarcoop Alapítvány, Antal Ildikó és Bajkó Enikő)

**Állandó programok:**

Kajakozás és kenuzás a Maroson

Mászófal, ládarakás, slackline

Székelyföldi Legendárium óriás-társasjáték

Szabad játék óvodásoknak és kisiskolásoknak, szabad beszélgetések szülőknek (Nidus Waldorf Egyesület szülői közössége)

Baba-mama sarok, pelenkázási és szoptatási lehetőséggel





vásárhelyi  
forгатag

## EGÉSZSÉGSAROK

Az Egészségsarokban felállított sátraknál orvosi tanácsadás, talp- és gerinc állapot felmérése, mozgásterápiai bemutatók, valamint gyerekeket és felnőtteket egyaránt megmozgató játékos tevékenységek várják az ide látogatókat. Az Egészségsarok támogatója a Gedeon Richter Románia.

**11.00–16.00 Orvosi tanácsadás – rehabilitáció**

**11.00–16.00 Kis kémikus sátor** – játékok kémcsövekkel, színes vízzel, pipettával

**11.00–16.00 Talp- és gerinc állapot felmérés** – láb-biomechanikai vizsgálatok, lúdtalp-bokasüllyedés szűrése, gyerek- és serdülőkori gerincdeformitások diagnosztizálása

**11.00 GYEROBIC** – zenés, állatos torna gyerekeknek

**11.15 Akadálypálya** – játékos mozgásfejlesztő gyermektorna

**12.30 Akadálypálya** – játékos mozgásfejlesztő gyermektorna

**13.00–15.00 Bőrgyógyászati tanácsadás** – anyajegyvizsgálat

**13.30 Akadálypálya** – játékos mozgásfejlesztő gyermektorna

**14.30 GYEROBIC – Akadálypálya**

## CIVIL SAROK

*Helyszín:* Maros-part

### **IKE – MIFIKE – Philotea**

Az Ifjúsági Keresztyén Egyesület, a Marosvásárhelyi Főiskolások Keresztyén Egyesülete és a Philotea Klub közös sátra a Forгатagozóknak egy csendes sarkot próbál nyújtani. Az idei kiemelkedő programunk a bibliodrámá.

**11.00–12.00 Ifjúsági istentisztelet**

**MAROSVÁSÁRHELYÉRT EGYESÜLET**

 [www.forгатag.ro](http://www.forгатag.ro)

 [vasarhelyi@forгатag.ro](mailto:vasarhelyi@forгатag.ro)

 [www.facebook.com/forгатag](https://www.facebook.com/forгатag)



vásárhelyi  
**forгатag**

### **Telefonos szeretetszolgálat – Solidaris Egyesület**

Célunk: a szolgálat népszerűsítése, szórólapok osztogatása – beszélgetés a járókelőkkel, a mindennapi kenyereink program népszerűsítése (a sátorban található perselybe pénzt gyűjtünk, amelyre kenyeret, élelmet vásárolunk a rászoruló betelefonálóknak).

**10.00–18.00 Mindennapi kenyereink program**

### **Interaktív Szigetek MÁSKÉNT**

A HIFA ROMÁNIA Egyesület a Tanuljunk másként és az Interaktív szigetek című programjaival vesz részt a Vásárhelyi Forгатagon. Az interaktív program lényege és célja bemutatni és kipróbáltatni az egészséges gyerekekkel, fiatalokkal, felnőttekkel és vállalkozó szellemű idős személyekkel, hogy milyen fogyatékkal élni.

Az interaktív programok megvalósítására szigetek adnak helyet. Így az idelátogatók megismerkedhettek a siketek, vakok, mozgáskorlátozottak világával. Bekötött szemmel tájékozódhatnak a vakbot segítségével, kipróbálhatják a Braille írást, olvasást, elsajátíthatnak jeleket, amelynek segítségével nem halló embertársaink értekeznek, és nem utolsó sorban kipróbálhatják aktív kerekesszékeinket és akadálymentesített útvonalunkat. Ugyanakkor ÉLŐ KÖNYVTÁRUNKBÓL „kölcsonözni” lehet fogyatékkal élő személyeket egy sétára, beszélgetésre, tánkra, stb.

Várunk szeretettel!

**10.00–18.00 Tanuljunk másként**

**10.00–18.00 Interaktív szigetek**

### **Aromaterápia a mindennapokban**

Az aromaterápia a kiváló minőségű illóolajok használatán alapuló, test-lélek-szellem harmóniáját támogató, illetve gondot okozó testi-lelki tünetet vagy állapotot kezelő eljárások összessége. Az *Aromaterápia a mindennapokban* közösség célja az illóolajok biztonságos alkalmazásainak megismertetése az érdeklődőkkel.

**11.00 (Kis)gyermekes családok illóolajai**

**16.30 Családi házipatika illóolajokból**

**MAROSVÁSÁRHELYÉRT EGYESÜLET**

 [www.forгатag.ro](http://www.forгатag.ro)

 [vasarhelyi@forгатag.ro](mailto:vasarhelyi@forгатag.ro)

 [www.facebook.com/forгатag](https://www.facebook.com/forгатag)



vásárhelyi  
**forгатag**

### **Játszma.ro + Matrizs**

Egész nap lehet játszani a sátrunkban. 4 éves kortól felnőtt korig ajánlunk játékokat. Bemutatásra kerül a Hack Trick társasjáték, Dorsonczky József (a Six Making fejlesztője) új játéka.

**10.00–18.00 Játszma játékház**

### **Együtt a rákos gyermekekért**

A marosvásárhelyi *Együtt a Rákos Gyermekekért Egyesület* egy humanitárius, nonprofit, politikailag semleges, civil szervezet. Fő célja a rákban szenvedő gyermekek segítése és a Marosvásárhelyi Megyei Sürgősségi Kórház gyermek hemato-onkológiai osztályának a támogatása, ahol marosi és más megyéből érkező gyerekeket kezelnek. Évente tizenöt-húsz új esettel nő a nyilvántartott gyerekek száma és huszonöt-harminc gyerek részesül kezelésben vagy fenntartói kezelésben.

**12.30–14.00 Interaktív játékok**

**14.30–15.30 Timeline (programismertetés)**

**16.00–17.30 Meglepetésprogram**

**10.00–18.00 Szabadidős tevékenységek, kreatív, szórakoztató programok**

## **SZFÉRA – A KORTÁRS MŰVÉSZET TERE**

*Helyszín:* Aranykakas

**11.00–14.00 Állandó szösszenetek (órától függetlenül): Urban painting, The Roots – képzőművészeti kiállítás, slam poetry workshop, design vásár**

Napközben marosvásárhelyi lemezlovasok, zenefanatikusok szolgáltatják a zenét lemezről. Hozd el te is a kedvenc lemezed, pörögjön a fekete lemez!

**15.00–16.00 Design előadás**

**16.00–17.00 Horváth Benji: BEATCORE – Könyvbemutató** – a szerzővel Szabó Róbert Csaba, a Látó szépirodalmi folyóirat főszerkesztő-helyettese beszélget

**17.00–18.00 Koncert: Zsán Gáben, a dzsesszmanipulátor**

**MAROSVÁSÁRHELYÉRT EGYESÜLET**



[www.forgatag.ro](http://www.forgatag.ro)



[vasarhelyi@forgatag.ro](mailto:vasarhelyi@forgatag.ro)



[www.facebook.com/forgatag](https://www.facebook.com/forgatag)



18.00–19.30 Slam poetry workshop bemutató, open mic  
20.00–22.00 Koncert: Aria Urbana (RO)

## KONCERTFORGATAG

18.00 Blue Project  
20.00 Bagossy Brothers Company  
21.00 Neoton Família Sztárjai

## KIÁLLÍTÁSFORGATAG

### DOBOZBAN

**18.00 Az első világháború id. Kováts István fotográfus szemével – megnyitó**

*Helyszín:* a Történelmi és Régészeti Múzeum várbeli épülete  
Látogatás a Forгатag alkalmából: augusztus 28. 9.00–16.00, augusztus 29. és 30. 9.00–14.00  
Belépő: felnőtt: 6 lej, gyerek/egyetemista: 3 lej, nyugdíjas: 2 lej

**Gyámolító gyógyír, kúráló pirula. Mozzanatok a gyógyszerészet történetéből.**

*Helyszín:* a Történelmi és Régészeti Múzeum várbeli épülete  
Látogatás a Forгатag alkalmából: augusztus 28. 9.00–16.00, augusztus 29. és 30. 9.00–14.00  
Belépő: felnőtt: 6 lej, gyerek/egyetemista: 3 lej, nyugdíjas: 2 lej

**Szemétbe írt történelem. Csiki Márton háza és a régi örmény hétköznapiak**

*Helyszín:* a Történelmi és Régészeti Múzeum várbeli épülete  
Látogatás a Forгатag alkalmából: augusztus 28. 9.00–16.00, augusztus 29. és 30. 9.00–14.00  
Belépő: felnőtt: 6 lej, gyerek/egyetemista: 3 lej, nyugdíjas: 2 lej



vásárhelyi  
**forгатag**

### **Avar harcosok Erdélyben**

*Helyszín:* a Történelmi és Régészeti Múzeum várbeli épülete

Látogatás a Forгатag alkalmából: augusztus 28. 9.00–16.00, augusztus 29. és 30. 9.00–14.00

Belépő: felnőtt: 6 lej, gyerek/egyetemista: 3 lej, nyugdíjas: 2 lej

### **A KULTÚRPALOTA látogatása**

*Nagyterem, Kisterem, Tükörterem, Bernády-terem, Dandea-terem, szecessziós terem*

**Szép-művészeti Múzeum – Kultúrpalota, 3. emelet**

**Modern Román Művészeti Galéria, Klasszikus Magyar Művészeti Galéria**

Látogatás a Forгатag alkalmából: 2015. augusztus 27. és 28. 9.00–18.00, augusztus 29. és 30. 9.00–16.00

Belépő: felnőtt: 12 lej, gyerek/nyugdíjas/egyetemista: 6 lej

**MAROSVÁSÁRHELYÉRT EGYESÜLET**

 [www.forgatag.ro](http://www.forgatag.ro)

 [vasarhelyi@forgatag.ro](mailto:vasarhelyi@forgatag.ro)

 [www.facebook.com/forgatag](https://www.facebook.com/forgatag)